



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 1/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Antifreeze Plus

UFI: VYU2-J2TW-1005-3FJS

Termékkód: 7938

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: fagyálló hűtőfolyadék koncentrátum, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Acute Tox. 4

Skin Irrit. 2

Eye Irrit. 2

STOT RE 2

Figyelmeztető mondat:

H302

H315

H319

H373

Lenyelve ártalmas.

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemirritációt okoz.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Antifreeze Plus**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): Etilén-glikol



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 2/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

GHS piktogram:



Figyelem

Figyelmeztetés:

Figyelmeztető mondat:

- H302** Lenyelve ártalmatlan.
H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

- P101** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

- P264** A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő, arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

- P337 + P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: lakossági forgalmazás esetén szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagot (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet). A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 3/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Etilén-glikol, valamint inhibitorok és habzástgátló adalék keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés | EK szám | CAS szám | Vesz. osztály és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|------------|--|----------------------|----------------------|
| Etilén-glikol* (Főkomponens) REACH reg. szám: 01-2119456816-28 | 203-473-3 | 107-21-1 | Acute Tox. 4 STOT RE 2 | H302 H373 | 86 - 90 |
| Nátrium-hidroxid** REACH reg. szám: 01-2119457892-27 | 215-185-5 | 1310-73-2 | Met. Corr. 1 Skin Corr. 1A Eye Dam. 1 | H290 H314 H318 | 1,5 – 2 |
| Dinátrium-tetraborát- pentahidrát REACH reg. szám: 01-2119490790-32 | 215-540-4 | 12179-04-3 | Repr. 1B | H360FD | ≥0,25 < 0,3 |
| 2-etil-hexánsav REACH reg. szám: 01-2119488942-23 | 205-743-6 | 149-57-5 | Repr. 1B | H360D | ≥0,25 < 0,3 |
| Metil-1H-benzotriazol* REACH reg. szám: 01-2119979081-35 | 249-596-6 | 29385-43-1 | Acute Tox. 4 Repr. 2 Aquatic Chronic 2 | H302 H361 H411 | 0,2 – 0,25 |

*ATE (orális) =500 mg/kg

**Egyedi koncentráció-határérték:

Eye Irrit. 2; H319: $0,5 \% \leq C < 2 \%$; Skin Corr. 1A; H314: $5 \% \leq C < 100 \%$
Skin Corr. 1B; H314: $2 \% \leq C < 5 \%$; Skin Irrit. 2; H315: $0,5 \% \leq C < 2 \%$

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz. Ha a sérült eszméletlen, vagy a légzése rendszertelen, helyezük stabil oldalfekvésbe. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 4/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

- Bőr:** Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük ki a szemhéjak széthúzása mellett. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha van és folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés:** Hánytatni tilos! A szájat azonnal öblítsük ki vízzel. Ne itassuk a sérültet. Azonnal forduljunk orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Lenyelve ártalmatlan. Nagy mennyiség lenyelésekor a központi idegrendszer és a vesék károsodása, kóma, halál. A hatás késleltetve is jelentkezhet.
Szem: Súlyos szemirritációt okoz.
Bőrirritáló hatású.
Krónikus tünetek: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Tüneti kezelés alkalmazandó.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Poroltó, alkoholálló hab, szén-dioxid, homok, föld.

Nagy tűz esetén: alkoholálló hab vagy vízpermet (kód).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Nincs adat.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, bór-oxidok, aldehidek, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 09.

Honosítás kelte: 2021. 11. 09.

Oldal: 5/(16)

Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

További útmutató:

A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél, a talaj felett szétterül és távolról belobbanhat.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére és a gőzök lecsapatasára használjunk vízpermetet.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben kockázat nélkül lehetséges. Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. A kiömlött és gáttal körülvett terméket fel kell szivattyúzni, ill. folyadékmegkötő anyaggal (homok, föld, egyéb nem éghető adszorbens). szedjük fel. A felszedett terméket gyűjtjük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő. A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel történő mosással takarítandó fel. Oldószert, diszpergálószerrel nem szabad használni, kivéve ha szakértő ezt javasolja.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi-, ill. tűzveszélyes anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Nyílt lángtól, gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 6/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését.
Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.
A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.
Kezelési hőmérséklet: nincs adat

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Eredeti, jól zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen, erős savaktól, alkálifémektől, erős oxidálószerektől, éghető anyagoktól elkülönítve, gyújtóforrástól védve tárolandó.
Tároló tartály anyagául ajánlott: üveg, alumínium, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval. PTFE, polietilén, polipropilén, természetes gumi használható.
Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó.
Tárolási hőmérséklet: nincs adat

- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Fagyálló hűtőfolyadék koncentrátum, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

| | | | | |
|---|-----------|---------------------------------|-----------|---|
| <i>Etilén-glikol:</i> CAS: 107-21-1 | ÁK-érték: | 52 mg/m ³ 20 ppm | b, i, EU1 | N |
| | CK-érték: | 104 mg/m ³ 40 ppm | | |
| <i>Nátrium-hidroxid</i> CAS: 1310-73-2 | ÁK-érték: | 1 mg/m ³ | m | N |
| | CK-érték: | 2 mg/m ³ | | |

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 7/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg (MSZ EN 166), fröccsenésveszély esetén.
- b) bőrvédelem
- i. kézvédő Vegyszerálló kesztyű (MSZ EN 374), anyaga nitril vagy PVC
 Védelmi index: >5 áttörési idő >240 perc. Anyagvastagság: > 0,4 mm.
 Megjegyzés: Megfelelő védőkésztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat: hosszú ujjú overál (MSZ EN 340).
 A munkavégzés helyén vészzuhany és szemmosó állomás álljon rendelkezésre.
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés veszélye, ill. az expozíciós határérték elérésének veszélye, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzésvédő használandó (MSZ EN 136/140/145).
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: nincs adat
- c) Szag: glikol szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont (ASTM D1177): < -35°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1120): > 163°C
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: 53 - 3 tf% (Etilén-glikol)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92): > 112°C
- i) Öngyulladási hőmérséklet (ASTM-E 659-78): > 440°C
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: 7 - 9



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 8/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

- | | |
|---|-------------------------------|
| l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 7042): | 27 mm ² /s |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | oldódik |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | Log Kow: -1,36 |
| o) Gőznyomás: | < 0,0001 Pa (20°C) |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: | 1,12-1,14 (20°C) (ASTM D1122) |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2. Egyéb információk:

Oxidálási tulajdonságok: nem oxidáló

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- | | |
|--|---|
| 10.1. Reakciókészség: | Nincs ismert veszély. |
| 10.2. Kémiai stabilitás: | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: | Nincs ismert veszélyes reakció. |
| 10.4. Kerülendő körülmények: | Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület. |
| 10.5. Nem összeférhető anyagok: | Erős savak, alkálifémek, erős oxidálószer. |
| 10.6. Veszélyes bomlástermékek: | Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. |
| Megjegyzés: | A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél és robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel. |

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: Lenyelve ártalmatlan.

Orális: ATE 555,556 mg/kg testtömeg

Komponensek:

Dinátrium-tetraborát-pentahidrát (CAS: 12179-04-3)

| | | | |
|-------------|----------------------------|-------------------|-------------------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | 3450 - 4080 mg/kg | (vízmentes forma) |
| Dermális: | LD ₅₀ (nyúl) | > 2000 mg/kg | (vízmentes forma) |
| Inhalációs: | LC ₅₀ (patkány) | > 2,04 mg/L/4 óra | (LOAEL) |

2-etil-hexánsav (CAS: 149-57-5)

| | | | |
|-----------|----------------------------|--------------|----------------------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | 2043 mg/kg | testtömeg (OECD 401) |
| Dermális: | LD ₅₀ (nyúl) | > 2000 mg/kg | testtömeg (OECD 402) |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 9/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

Etilén-glikol (CAS: 107-21-1)

| | | | |
|-------------|----------------------------|------------------|-----------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | 7712 mg/kg | testtömeg |
| Dermális: | LD ₅₀ (egér) | > 3500 mg/kg | |
| Inhalációs: | LC ₅₀ (patkány) | > 2,5 mg/L/6 óra | |

Metil-1H-benzotriazol (CAS: 29385-43-1)

| | | | |
|-----------|----------------------------|--------------|------------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | 720 mg/kg | (OECD 401) |
| Dermális: | LD ₅₀ (nyúl) | > 2000 mg/kg | (OECD 402) |

Nátrium-hidroxid (CAS: 1310-73-2)

| | | | |
|-----------|----------------------------|------------|--|
| Dermális: | LD ₅₀ (patkány) | 1350 mg/kg | |
| Dermális: | LD ₅₀ (nyúl) | 1350 mg/kg | |

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Súlyos szemirritációt okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.

Aspirációs veszély:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nincs adat.

Komponensek:

Dinátrium-tetraborát-pentahidrát (CAS: 12179-04-3)

| | | |
|------------------------------|------------------|----------------|
| Hal 1: | LC ₅₀ | 74 - 79,7 mg/L |
| Hal 2 (Pimephales promelas): | LC ₅₀ | 79,7 mg/L |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 10/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

Egyéb vízi szervezetek 1: LC₅₀ 64 - 544 mg/L (96 óra)

Egyéb vízi szervezetek 2: (Daphnia

Magna): LC₅₀ 133 mg/L (48 óra)

Alga: EC₅₀ 40.2 – 66 mg/L (72 óra)

2-etil-hexánsav (CAS: 149-57-5)

Hal (Oryzias latipes): LC₅₀ > 1 mg/L

Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): EC₅₀ 500 mg/L (72 óra)

Krónikus (Daphnia Magna): NOEC 18 mg/L (21 nap)

Etilén-glikol (CAS: 107-21-1)

Hal 1: LC₅₀ 15380 mg/L (LC10-96 óra)

Hal 2 (Pimephales promelas): LC₅₀ 72860 mg/L

Daphnia 1: EC₅₀ 8590 mg/L (EC10-48 óra)

Daphnia 2: EC₅₀ 100 mg/L

Alga: ErC₅₀ ≥100 mg/L (EC10)

Krónikus NOEC 15380-32000 mg/L

Metil-1H-benzotriazol (CAS: 29385-43-1)

Hal (Pimephales promelas): LC₅₀ 25,5 mg/L (96 óra)

Daphnia (Daphnia galeata): EC₅₀ 8,58 mg/L (2 nap)

Rákfélék: EC₅₀ 8,58-15,8 mg/L

Alga: EC₅₀ 75 mg/L (72 óra)

Daphnia (Daphnia magna): LOEC 37,6 mg/L (21 nap)

Daphnia (Daphnia magna): NOEC 18,4 mg/L (21 nap)

Alga: NOEC 1,18 mg/L édesvíz

Nátrium-hidroxid (CAS: 1310-73-2)

Halak (Gambusia affinis): LC₅₀ 125 mg/L 96 óra

Daphnia: EC₅₀ 40 mg/L 48 óra

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Nincs adat.

Biolebonthatóság:

A fontosabb összetevők könnyen lebonthatók.

Komponensek:

Etilén-glikol

Biológiailag könnyen lebontható.

BOD: 0,36-0,4 g O²/g

COD: 1,21 g O²/g

ThOD: 1,26 g O²/g

Metil-1H-benzotriazol (CAS: 29385-43-1) 4% (28 nap) (OECD 301 F)

Biológiailag nem könnyen lebontható

Dinátrium-tetraborát-pentahidrát

Eredendően lebontható.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 11/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

- 12.3. Bioakkumulációs képesség: Bioakkumuláció nem várható.
Dinátrium-tetraborát-pentahidrát Log Pow: -1,53
Etilén-glikol Log Pow: -1,36
Metil-1H-benzotriazol (CAS: 29385-43-1) Log Pow: 1,079 - 1,083 (25°C)
- 12.4. A talajban való mobilitás: Nincs adat.
Mobilitás vízben: Vízben oldódik.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs specifikus hatása. A terméket tartalmazó szennyvíz szennyvíztisztítóba vezethető.
Kezelés nélkül nem szabad élővízbe bocsátani.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV szerint) enyhén vízveszélyes.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 16 01 14*

Veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadék.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradákként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 12/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:

nem besorolt

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

nem besorolt

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

nem besorolt

14.4. Csomagolási csoport:

nem besorolt

14.5. Környezeti veszélyek:

nem besorolt

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

nem besorolt

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazandó

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: Az 1999/45/EK irányelv szerint veszélyesnek minősülő, vagy a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10.

Eni Antifreeze Plus;
Etilén-glikol;
2-etil-hexánsav;
Metil-1H-benzotriazol.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 13/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

| Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint: | |
|---|--|
| 3.c: Az 1999/45/EK irányelv szerint veszélyesnek minősülő, vagy a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek: a 4.1. veszélyességi os | Metil-1H-benzotriazol |
| 30. Az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében szereplő, 1A vagy 1B kategóriájú (3.1. táblázat) vagy 1. vagy 2. kategóriájú (3.2. táblázat), szaporodásra mérgező anyagként besorolt és a következőképpen felsorolt anyagok: Reprodukciót károsító 1A. kategóriájú, a szexuális funkciókra és a termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatás (3.1. táblázat) vagy Reprodukciót károsító 1. kategóriájú, R60 (károsíthatja a termékenységet) vagy R61 (károsíthatja a magzatot) jelzéssel (3. táblázat). Az 5. függelékben felsorolt, a szaporodásra ártalmas anyag 1B. kategóriába tartozó, a szexuális működésre és a termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatások (3.1. táblázat) vagy a 6. függelékben felsorolt, a szaporodásra ártalmas anyag 2. kategóriájába tartozó, az R60 (károsíthatja a termékenységet) vagy az R61 (károsíthatja a magzatot) (3.2. táblázat) jelzéssel ellátott, a szaporodásra ártalmas anyag 2. kategóriájába tartozó, a 6. függelékben felsorolt, a szaporodásra ártalmas anyag | Dinátrium-tetraborát-pentahidrát; 2-etil-hexánsav |

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.

A termék REACH jelöltlistás anyagot tartalmaz 0,1 % feletti koncentrációban: Dinátrium-tetraborát-pentahidrát.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Etilén-glikol

Dinátrium-tetraborát-pentahidrát

Nátrium-hidroxid

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 14/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

| | | |
|---------------|------|---------------------|
| Acute Tox. 4 | H302 | kalkulációs módszer |
| Skin Irrit. 2 | H315 | kalkulációs módszer |
| Eye Irrit. 2 | H319 | kalkulációs módszer |
| STOT RE 2 | H373 | kalkulációs módszer |

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

| | |
|-------------------|---|
| H290 | Fémekre korrozív hatású lehet. |
| H302 | Lenyelve ártalmas. |
| H314 | Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz. |
| H360D | Károsíthatja a születendő gyermeket. |
| H360FD | Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket. |
| H373 | Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket. |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| Met. Corr. 1 | Fémekre maró hatású anyagok és keverékek 1. kategória |
| Acute Tox. 4 | Akut toxicitás 4. kategória |
| Skin Corr. 1A | Bőrrmarás/bőrirritáció 1A kategória |
| Eye Dam. 1 | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória |
| Repr. 1B | Reprodukciós toxicitás 1B kategória |
| Repr. 2 | Reprodukciós toxicitás 2 kategória |
| STOT RE 2 | Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória |
| Aquatic Chronic 2 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória |

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

| | |
|----------|--|
| ADN | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték |
| ATE | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték. |
| BCF | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező |
| BOI | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges. |
| Bw | (Body Weight) Testtömeg |
| C&L | (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés |
| CAS | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték. |
| CLP | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet) |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Plus

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 15/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

| | |
|----------|---|
| CMR | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító |
| CSA | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés |
| CSR | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés |
| DMEL | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint |
| DNEL | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint |
| ECHA | (European Chemicals Agency) Európai Vegyiügynökség |
| Ecx | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50 | ErC50 a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva. |
| Edx | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását. |
| EK | Európai Közösség |
| EK szám | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik. |
| ELINCS | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke |
| ES | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv |
| IARC | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség |
| IATA | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség |
| IMDG | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról |
| KOI | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség. |
| LCx | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x% |
| LDx | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x% |
| LOAEC | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOAEL | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| LOEC | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOEL | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték |
| NOEC | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció |
| NOEL | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint |
| NLP | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag |
| NOAEL | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint. |
| OECD | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet |
| PBT | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező |
| PNEC | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció |
| ppm | egymilliomod rész |
| REACH | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása |
| RID | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat |
| SVHC | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Antifreeze Plus**

Változat: 2 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2021. 11. 09. Oldal: 16/(16)
(gyártói): - / 2024. 05. 09. Felülvizsgálat kelte: 2024. 08. 15.

UVCB (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|---------|--|---------------|---------------|
| 1-16 | Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. | 2024. 08. 15. | 2 |